

„FLOTT“



Betriebsanleitung Tischkreissäge
Operating instructions bench
circular sawing machine
Instruction de service pour les
scie circulaire

KS 3000 electronic 

Nr.:

„FLOTT“
Qualitätsmaschinen
made in Germany.
Seit 1854.

EG - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, daß die Bauart der auf der Frontseite beschriebenen Maschine allen einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen entspricht.

Angewendete harmonisierte Normen:

- EG-Richtlinie Maschinen (89/392/EWG),
- Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG).
- DIN EN 292, Sicherheit von Maschinen, Geräten und Anlagen,
- DIN EN 60204.1, Elektrische Ausrüstung für Industriemaschinen.

Angewendete nationale Normen und Richtlinien:

- DIN 33402 Teil 1 bis 4
- DIN EN 292 Teil 1 und 2
- DIN 8626 Teil 5 (Auszüge)
- DIN 24900 Teil 10

Geschäftsführer
W.Esselborn

Technische Leitung
Dipl.Ing.E.Höhn

1.0 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die von Ihnen erworbene Kreissäge ist betriebssicher und auf dem Stand der Technik gebaut. Für den Anwender dieser Maschine können nur dann Gefahren entstehen, wenn er die Maschine nicht bestimmungsgemäß einsetzt.

Die Maschine ist ausschließlich für übliche Sägen von Hölzern, Kunststoffen und Metallen unter der Verwendung der üblichen Bohrwerkzeuge geeignet!

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden. Das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Die Maschine darf nur von Personen genutzt, gewartet und instandgesetzt werden, die hiermit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind.

Die vorliegende Betriebsanleitung ist unbedingt zu beachten und sollte ständig verfügbar sein.

Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für entstehende Schäden aus.

2.0 Allgemeine Sicherheitsvorschriften

→ Vor dem Sägeblattwechsel und vor allen Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten Netzstecker ziehen!

→ Beim Sägen grundsätzlich eine Schutzbrille tragen!

→ Außer bei Verdeckt- und Einsetzschnitten muß der Zahnkranz des Sägeblattes bis auf den für die Werkstückbearbeitung erforderlichen Teil durch die Schutzhaube verdeckt und der Spaltkeil angebracht sein!

Bei Einsetzschnitten muß eine Rückschlagsicherung vorhanden sein!

→ Beim Sägen stets außerhalb des Rückschlagbereiches stehen!

→ Zum Sägen von schmalen Leisten unter 120 mm Breite entlang dem Parallelanschlag ist ein Schiebestock zu verwenden!

→ Wegen Rückschlaggefahr beim Verkanten des Werkstücks dürfen Querformate nicht am Parallelanschlag gesägt werden. !

→ Splitter, Späne und andere Werkstückteile in der Nähe des umlaufenden Sägeblattes sofort entfernen, damit sie nicht weggeschleudert werden. Dabei niemals mit der Hand in die Nähe des umlaufenden Sägeblattes greifen!

→ Zum Querschneiden von Rundholz ist eine Hilfseinrichtung zu verwenden, die das Werkstück beiderseits des Sägeblattes gegen Verdrehen sichert!

→ Brennholz darf auf der Kreissäge nicht geschnitten werden!

→ Die Maschine nie unbeaufsichtigt betreiben; verlassen Sie die Maschine erst, wenn sie zum Stillstand gekommen ist! Das Sägeblatt darf nicht durch seitliches Drücken abgebremst werden!

→ Die Angaben der Werkzeughersteller bezüglich zu bearbeitender Werkstoffe, höchstzulässiger Drehzahl und maximalem Vorschub sind zu beachten!

→ Nur für Originalersatzteile der Fa. "FLOTT" übernehmen wir die Gewährleistung eines störungsfreien Betriebs!

3.0 Technische Daten/technical data/caractéristiques techniques

Type	KS 3000 electronic
Tischgröße - table size	435 X 565 mm
Höhe - height	300 mm
Motor-Aufnahmeleistung 230 V - motor -input power 230 V	0,80 kW
Motor*-Abgabeleistung 230 V - motor*-power output 230 V	0,50 kW
elektronisch stufenlose Drehzahl - electronical infinitely variable speed	1000 - 4500 1/min
Sägeblattabmessungen - sawblade dimensions -	⌀ 220 X 20 mm
Schnitthöhe - cutting height -	max. 56 mm
Tisch schwenkbar - table swivelling -	0 - 45°
Gewicht - weight - poids	32 kg
Arbeitstemperatur - working temperature - température d'utilisation	10° - 40° C
Arbeitsplatzbezogener Geräuschemissionswert im Leerlauf maximum noise emission Emission maximale sonore à vide mesurée de la place de travail	<80 dB

* mit thermischer Überlastsicherung

4.0 Lieferumfang

ACHTUNG! Lieferung unbedingt auf Vollständigkeit und Schäden überprüfen!

Lieferumfang:

- CV-Sägeblatt Ø 220 mm
- Gehrungsanschlag
- Längsanschlag
- Schalter-Stecker Kombination
- Not-Aus Schalter
- Betriebsanleitung
- Bedienwerkzeug
- Schiebestock

5.0 Aufstellen der Maschine

Die Tischkreissäge wird auf einem ebenen Untergrund aufgestellt.

Ein Untergestell sollte die Mindestabmessungen 350 X 410 X 530 mm (Länge X Breite X Höhe) haben.

6.0 Installation

Die Maschine ist betriebsbereit installiert. Bitte überprüfen Sie, ob Stromart, Stromspannung und Absicherung mit den vorgeschriebenen Werten übereinstimmen. Ein Schutzleiteranschluß muß vorhanden sein. Netzabsicherung 10 A.

7.0 Ein- und Ausschalten der Maschine

Standard-Verlängerungskabel in die Schalter-Stecker Kombination und die Steckdose einstecken.

Die Maschine kann über die Schalter-Stecker Kombination (1) auf der Frontseite ein- bzw. ausgeschaltet werden.

8.0 Einstellen der Drehzahl

Nach Einschalten der Maschine kann die Drehzahl der Maschine am Drehknopf (4) des Potentiometers stufenlos eingestellt werden.

Achtung! Potentiometer nicht gewaltsam überdrehen.

Die eingestellte Drehzahl kann am Frontschild (5) abgelesen werden.

9.0 Einstellen der Schnitthöhe

Durch Lösen des Kreuzgriffes (2) wird die Höhenverstellung entriegelt. Das Sägeblatt kann nun feinfühlig angehoben oder abgesenkt werden. Kreuzgriff wieder spannen.

Die eingestellte Schnitthöhe kann an der Skala (3) abgelesen werden.

Achtung! Vor Einschalten der Säge unbedingt überprüfen, ob der Kreuzgriff korrekt gespannt ist.

10.0 Sägeblätter

Auf dieser Maschine dürfen folgende Sägeblätter nicht verwendet werden:

- rissige, unrunde oder Sägeblätter mit Seitenschlag,
- Sägeblätter, deren Grundkörper größer oder deren Schränkung kleiner als die Dicke des Spaltkeils (2 mm) ist,
- Sägeblätter aus hochlegiertem Schnellarbeitsstahl (HSS).

11.0 Sägeblattwechsel

Achtung! Netzstecker ziehen

Linkes Seitenteil (14) durch Heraus-schrauben der beiden Befestigungs-schrauben mittels Kreuzschlitzschraubendreher (Lieferumfang) öffnen und nach oben klappen. Dort gegen Herabfallen mit einer Befestigungsschraube am Tisch fixieren.

Sägewelle durch Tischeinsatzbohrung mittels Kreuzschlitzschraubendreher arretieren.

Sechskantmutter (15) im Uhrzeigersinn lösen (Schlüsselweite 19 mm, Linksgewinde) und Sägeblatt abnehmen. Montage in umgekehrter Reihenfolge.

Achtung! Beim Aufsetzen des neuen Sägeblatts unbedingt auf die Laufrichtung der Zähne im Uhrzeigersinn achten.

12.0 Einstellen des Spaltkeils

Achtung! Netzstecker ziehen

Der Spaltkeil (17) verhindert, daß sich das Material während des Sägens hinter dem Sägeblatt schließt und dieses ein-klemmt. Die Einstellmaße des Spaltkeils sind der Abbildung zu entnehmen.

Achtung! Die Befestigungsmutter (16) des Spaltkeils ist fest anzuziehen.

Sägeblatt und Spaltkeil dürfen keinen Kontakt miteinander haben.

13.0 Einstellen der Schutzhaube

Achtung! Netzstecker ziehen

Die Schutzhaube (8) muß so eingestellt werden, daß das Sägeblatt mindestens bis zum Fuß der Sägezähne abgedeckt ist.

14.0 Parallelanschlag

Zum Einstellen des Parallelanschlags (10) wird der Kreuzgriff (11) gelöst und mit Hilfe des Holzgliedermaßstabs (Lieferumfang) auf Maß verschoben. Kreuzgriff arretieren.

15.0 Anschlaglineal

Das Anschlaglineal (9) verfügt über eine hohe und eine niedrige Führungsfläche für hohe oder niedrige Werkstücke.

Zum Verschieben oder Umlegen des Anschlaglineals ist der Kreuzgriff (12) zu lösen.

Wird der Parallelanschlag (10) links vom Sägeblatt montiert, kann das Anschlaglineal (9) auch auf der gegenüberliegenden Seite des Parallelanschlages befestigt werden.

Achtung! Kreuzgriff (12) fest anziehen.

16.0 Gehrungsanschlag

Der Gehrungsanschlag (7) kann für Gehrungsschnitte (45° rechts und links) in die Führungsnut des Sägebrettes (6) eingesetzt werden.

Auch am Gehrungsanschlag kann das Anschlaglineal (9) als zusätzliche Führung angebracht werden.

Achtung! Das Anschlaglineal muß so am Gehrungsanschlag justiert werden, daß der Abstand zum Sägeblatt ca. 10 mm beträgt.

17.0 Schrägschnitte

Für Schrägschnitte kann der Sägebrett (6) durch Lösen der beiden Kreuzgriffe (18) auf der Vorder- und Rückseite um bis zu 45° schwenken.

Achtung! Beide Kreuzgriffe (18) wieder fest anziehen.

18.0 Späneabsaugung

Beim Arbeiten mit der Tischkreissäge müssen die Späne am Absauganschluß der Maschine und am Stutzen der Schutzhaube abgesaugt werden.

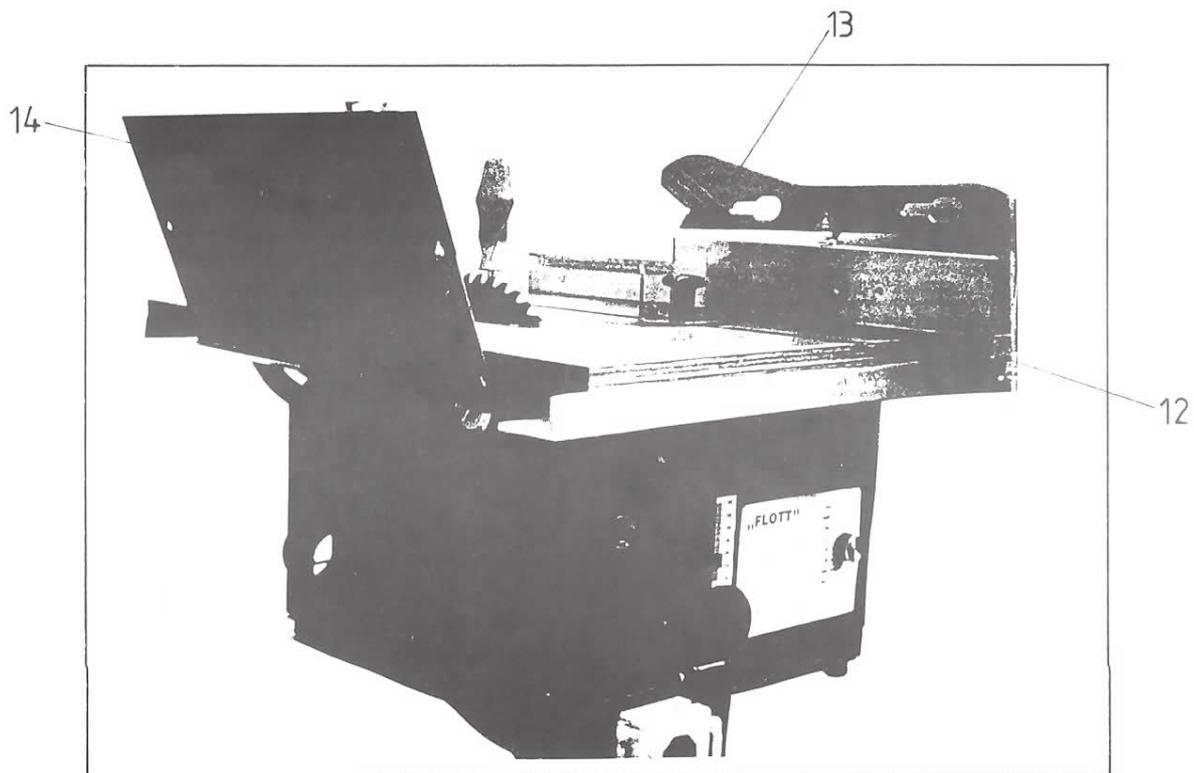
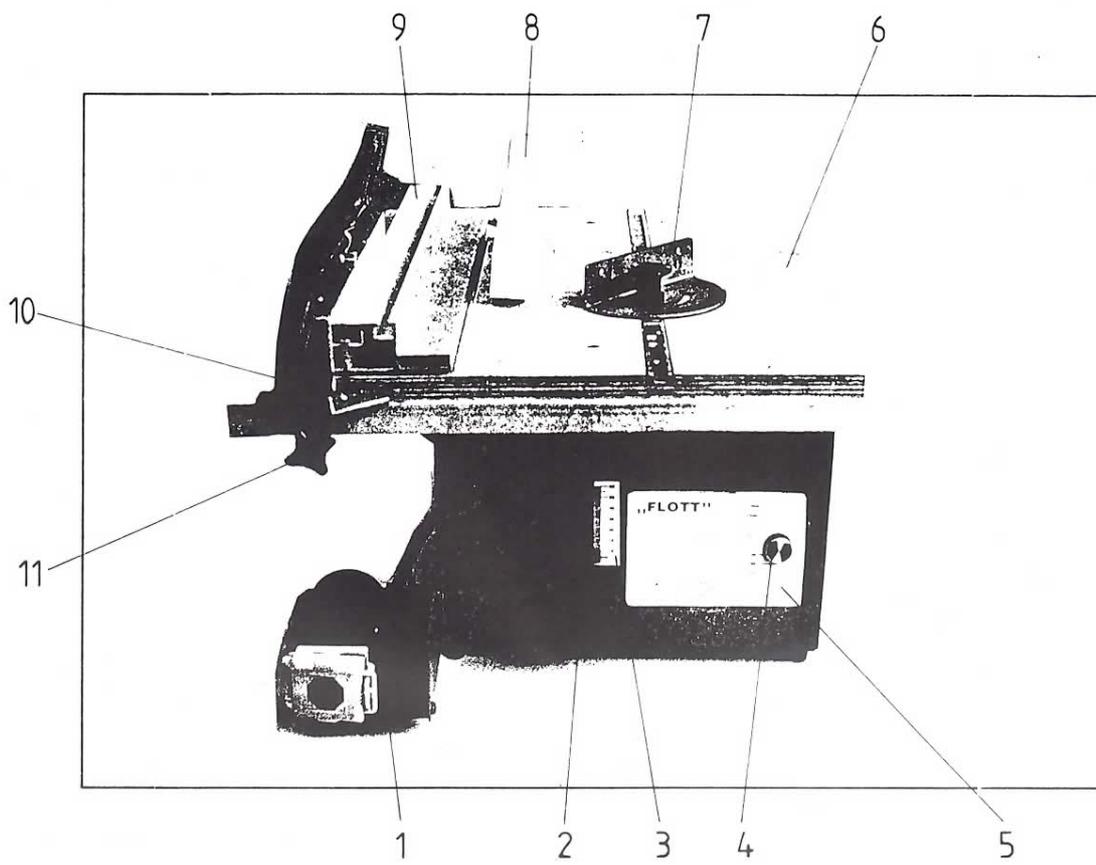
Zum Absaugen eignen sich handelsübliche Entstauber mit einem Absaugquerschnitt von 58 mm.

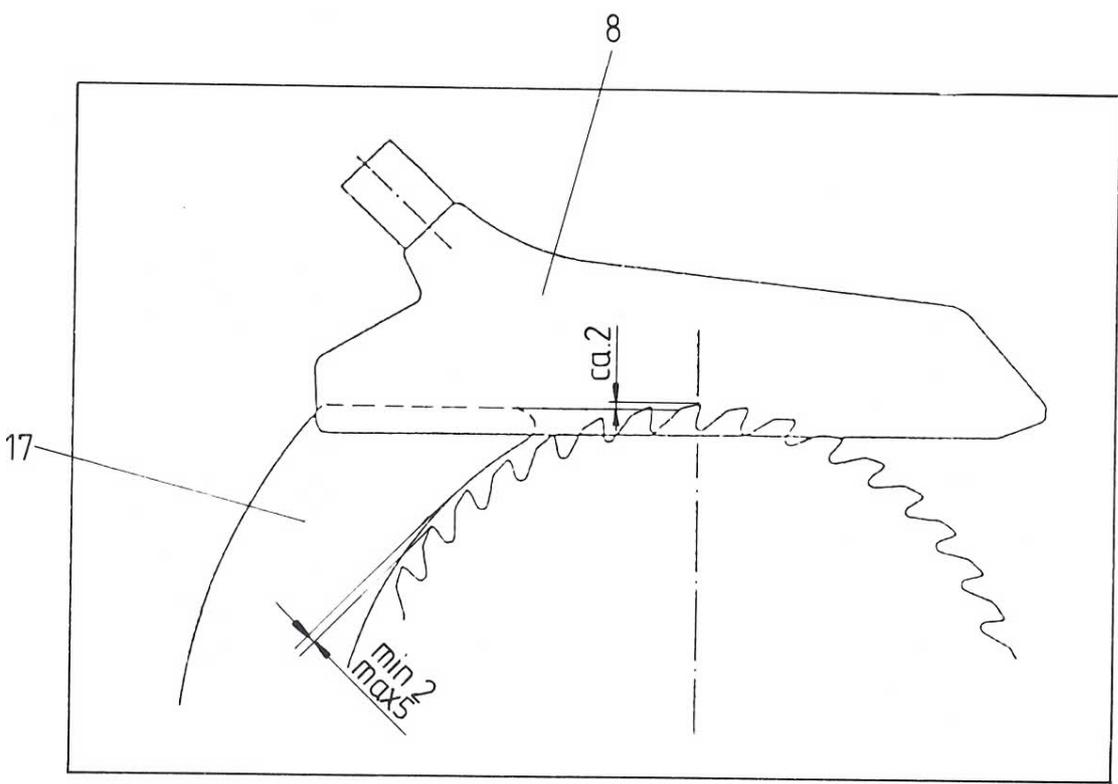
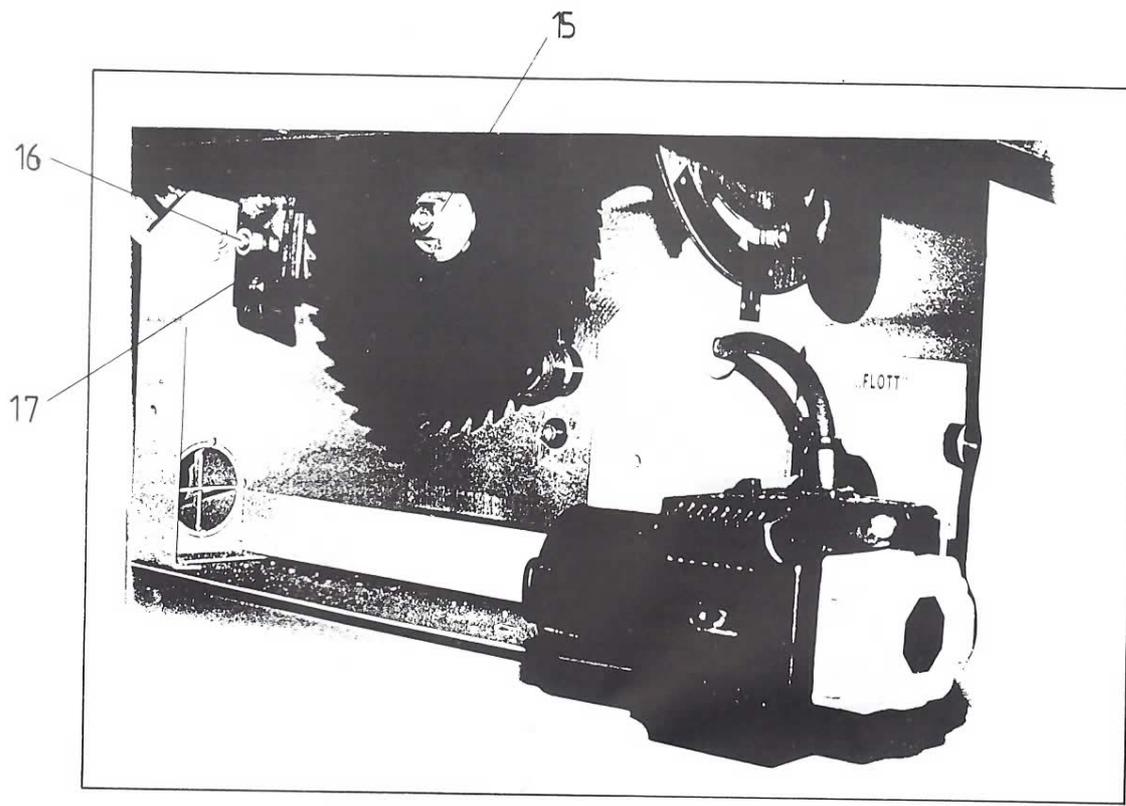
Im Zubehör ist ein Absaugadapter (20) mit den Absaugquerschnitten 58 mm und 25 mm (für den Absaugstutzen der Schutzhaube) und ein Absaugschlauch (19) erhältlich.

19.0 Ersatzteilliste/list of spare parts/liste des pièces de rechange

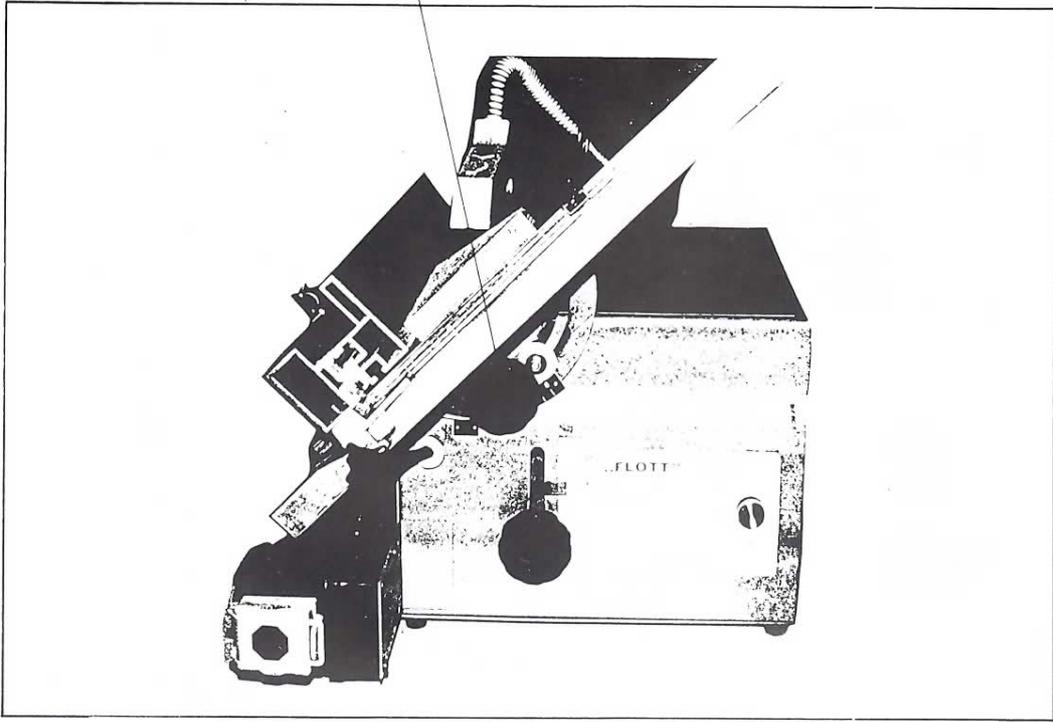
Pos	Benennung	designation	désignation	No.
1	Schalter-Stecker Kombination			8446
2	Kreuzgriff			9631
3	Skala			409083
4	Drehknopf			7910
5	Frontschild			409084
6	Sägetisch komplett			409050
7	Gehrungsanschlag komplett			409060
8	Schutzhaube			63370
9	Anschlaglineal			68084
10	Parallelanschlag komplett			409057
11	Kreuzgriff			9645
12	Kreuzgriff			9645
13	Schiebestock			61632
14	linkes Seitenteil			409025
15	Sechskantmutter			4344
16	Befestigungsmutter			3659
17	Spaltkeil			409071
18	Kreuzgriff			9631
19	Absaugschlauch			
20	Absaugadapter			
	Motor 230 V, 0,50 kW			84554
	Keilrippenriemen			9633
	Drehzahlelektronik			120751

Nur komplett lieferbar!	Only complete deliverable!	Uniquement livrables ensemble!
--------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------

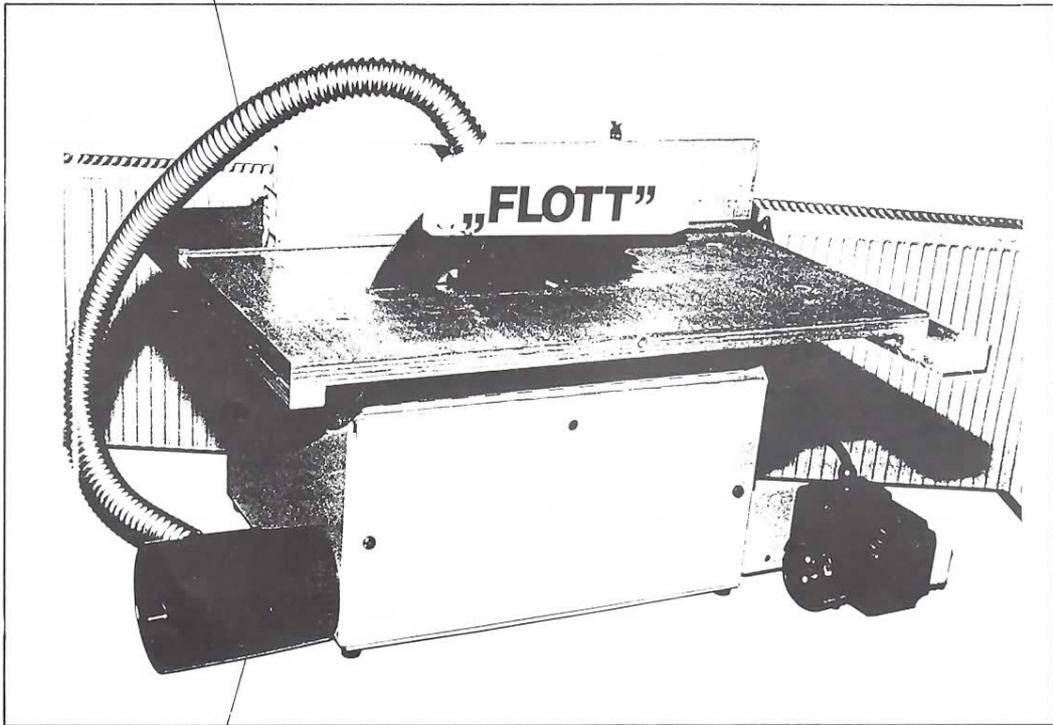




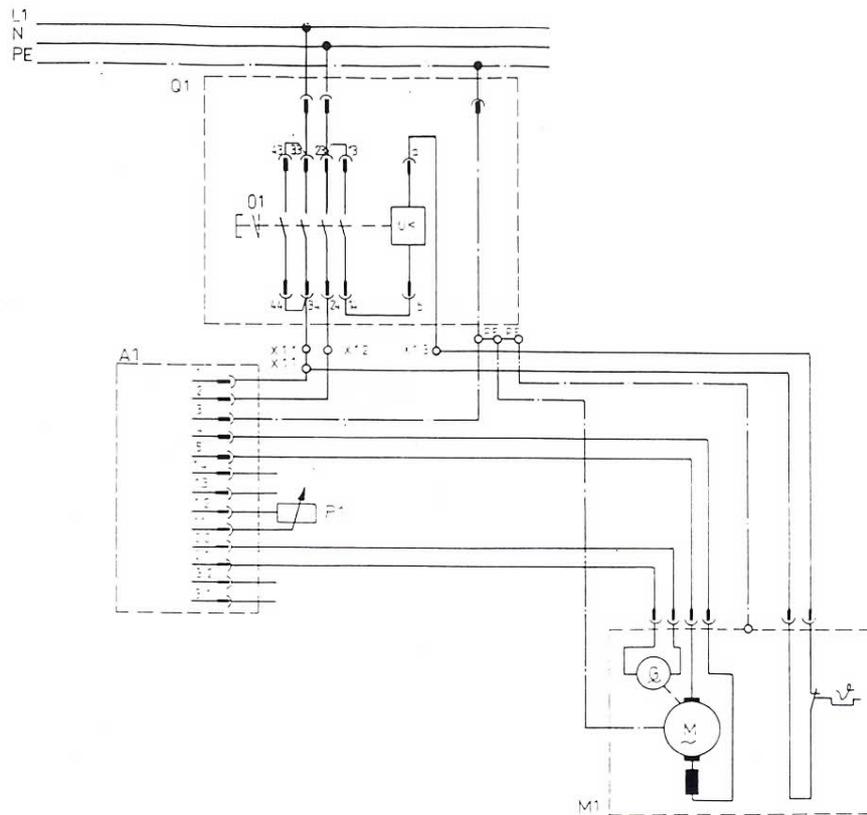
18



19



20





„FLOTT“ Bohrmaschinen



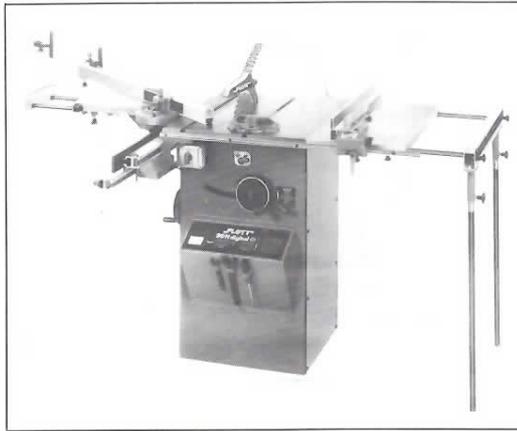
„FLOTT“ Bohr-Centren



„FLOTT“ Metallsägen



„FLOTT“ Schleifmaschinen



„FLOTT“ Holzbearbeitungsmaschinen



„FLOTT“ Heimwerkerprogramm

Wir fertigen seit 1854 Qualitätswerkzeuge und Qualitätsmaschinen.

Unsere Produkte sind vor allem wegen ihrer Langlebigkeit und Zuverlässigkeit weltberühmt.

Zubehör und Ersatzteile sind auch noch nach vielen Jahren jederzeit verfügbar.

„FLOTT“-Maschinen sind sicher und entsprechen allen gängigen Sicherheitsvorschriften.

„FLOTT“-Maschinen sind modern und bei hohem Komfort einfach zu bedienen.

Trotz made in Germany sind unsere Produkte äußerst preiswert.

Friedr. Aug. Arnz „FLOTT“ GmbH & Co.
Vieringhausen 131 Postfach 130120 Telefon (0 2191) 979-0
D-42857 Remscheid D-42816 Remscheid Telefax (0 2191) 9 79-2 22

„FLOTT“
Qualitätsmaschinen
made in Germany.
Seit 1854.